



Adriana IEREMCIUC

Cetățenie: română

Gen: Feminin

CONTACT

 adriana.ieremciuc@e-uvt.ro



europass

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie, Filosofie și Teologie Timișoara, România

Asistent de cercetare

01/10/2023 – În curs

Universitatea de Vest din Timișoara Timișoara, România

Profesor asociat

26/09/2021 – 09/06/2023

Liceul Teoretic „Grigore Moisil” Timișoara, România

Profesor de limba și literatura română

01/09/2021 – 31/08/2023

EDUCAȚIE ȘI FORMARE PROFESIONALĂ

01/10/2020 – 19/07/2024 Timișoara, România

DOCTOR ÎN FILOLOGIE Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie

Domeniu de studiu Filologie | **Diplomă finală** Summa cum laude |

Lucrare de diplomă Colette - stil, receptare și traducere. Paradoxurile unei creații

CERTIFICAT DE ACORDARE A DEFINITIVĂRII ÎN ÎNVĂȚĂMÂNT - 2022 (MEDIA 9,33)

01/10/2018 – 06/07/2020 Timișoara, România

STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT - TENDINȚE ACTUALE ÎN STUDIUL LIMBII ROMÂNE Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie

Domeniu de studiu Arte și științe umaniste | **Diplomă finală** Medie absolvire: 10 |

Lucrare de diplomă Disertație: Pe urmele lui Colette. O interpretare a romanelor Hoinara, Chéri și Duo

01/10/2018 – 06/07/2020 Timișoara, România

STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT - STUDII ROMANICE, CULTURALE ȘI LINGVISTICE (LIMBA FRANCEZĂ) Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie

Domeniu de studiu Arte și științe umaniste | **Diplomă finală** Medie absolvire: 10 |

Lucrare de diplomă Disertație: Chéri – les avatars d'une séduction

01/10/2015 – 05/07/2018 Timișoara, România

LICENȚIAT ÎN FILOLOGIE Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie

Domeniu de studiu Arte și științe umaniste | **Diplomă finală** Medie absolvire licență:

10 | **Lucrare de diplomă** Licență: Problematika verbului în limba română actuală

COMPETENȚE DIDACTICE ȘI ORGANIZATORICE

Am făcut parte din:

- Programul de pregătire pentru examenul de bacalaureat, organizat de Universitatea de Vest din Timișoara, în perioada 2021-prezent.
- Echipa de experți grup-țintă din cadrul proiectului „Be the first, become your best!”, nr. G2025-2771/20.01.2025, Cod MySMIS2021+:323824.
- Echipa de cadre didactice din cadrul *Cursurilor de vară de limbă, cultură și civilizație românească*, organizate de Universitatea de Vest din Timișoara, în perioada 2023-prezent.
- Echipa de cadre didactice din cadrul programului *Noi abordări curriculare în predarea limbii și literaturii române*, organizat de Universitatea de Vest în parteneriat cu Casa Corpului Didactic Timiș, 2026.
- Comitetul organizatoric al *Cursurilor de vară de limbă, cultură și civilizație românească*, în perioada 2025-prezent.
- Comitetul organizatoric al colocviului național studentesc „Limba română în sincronie și diacronie”, în perioada 2024-prezent.
- Proiectul bilateral România-Norvegia „La Pléiade. Autour de la littérature française”, 2016.

ACTIVITATE EDITORIALĂ

Editor și secretar de redacție

- Secretar de redacție la Analele UVT, seria Științe filologice, din 2024-în curs.
- Editor al volumului „G.I. Tohăneanu: Monumentum aere perennius” (2025).

COMPETENȚE LINGVISTICE

LIMBĂ(I) MATERNĂ(E): română

Altă limbă (Alte limbi):

franceză

Comprehensiune orală C1
Citit C2
Scris C1

Producerea de mesaje orale C1
Conversație C1

engleză

Comprehensiune orală B2
Citit B2
Scris B1

Producerea de mesaje orale B1
Conversație B1

spaniolă

Comprehensiune orală B1
Citit B1
Scris A1

Producerea de mesaje orale A1
Conversație A2

Niveluri: A1 și A2 Utilizator de bază B1 și B2 Utilizator independent C1 și C2 Utilizator experimentat

COMPETENȚE

Microsoft Office | Social Media | Navigare Internet | Utilizarea bună a pachetului GSuite | Utilizarea bună a programelor de comunicare (mail, messenger, WhatsApp) | Zoom

PUBLICAȚII

Carte de unic autor:

- Colette. Stil, receptare și traducere. Paradoxurile unei creații, EUVT, 2025, ISBN: 978-630-327-196-5.

Articole:

- *Lexicul crizei în proza lui Colette: între tăcere și revelație. Studiu de caz: Hoinara și Duo*, in „Quaestiones Romanicae” XII, 2025, p. 229-236, DOI: 10.35923/QR.13.01.18.
- *Colette între eul empiric și eul fictiv. Studiu de caz: romanul Hoinara*, in „Quaestiones Romanicae” XII, 2025, p. 234-239, DOI: 10.35923/QR.12.01.19.
- *Colette - în căutarea universului pierdut*, in „Memoria din cuvinte: reprezentări și moduri de tratare”, Timișoara, EUVT, 2025, p. 285-293, ISBN: 978-630-327-193-4.
- *Limbajul deziluziei în romanele lui Colette traduse în limba română*, în „Studia Banatica”, Series Philologia, anul II, 2025.
- *Antropomorfismul în romanele colettiene traduse în limba română*, în *Studii românești și rutene: Actualitate, provocări și perspective*, coord. Laura Spăriosu, Maria Alexandra Pantea, p. 210-224, eISBN 978-630-6728-41-1, Editura „Vasile Goldiș” University Press, 2025.
- *Dificultăți în predarea limbii române ca limbă străină la anul pregătitor. Studiu de caz: pluralul substantivului*, in „Studii de știință și cultură”, volumul XX, nr. 4/2024, p. 249-253, ISSN 1841-1401 (print), ISSN - L 1841-1401, ISSN 2067-5135.
- *Între Chéri și Curtezana. Reflecții asupra actului traductiv*, in „Quaestiones Romanicae” XI, 2024, p. 263-270, DOI: 10.35923/QR.11.01.20.
- *Spectrul cromatic în romanele colettiene. Câteva nuanțe*, in „Studii de știință și cultură”, volumul XX, nr. 1, martie 2024, Arad University Press, p. 27-31, ISSN 1841-1401 (print), ISSN - L 1841-1401, ISSN 2067-5135.
- *L’image de la femme mûre dans le roman Chéri de Colette*, in „Education and Research Topics”, Tesseractum, São Paulo, 2023, p. 17-29, ISBN 978-65-89867-57-9.
- *Diversitatea stilistică în romanele lui Colette*, in „Quaestiones Romanicae” X, 2023, p. 436-449, DOI: 10.35923/QR.10.01.32.
- *Transformarea personajului masculin în romanul Sfârșitul lui Chéri*, in „Studii de știință și cultură”, volumul XIX, nr. 1, martie 2023, Arad University Press, p. 44-49 ISSN 1841-1401 (print), ISSN - L 1841-1401, ISSN 2067-5135..
- *Începutul romanului Sfârșitul lui Chéri scris de Colette – Analiză*, in „Studii de știință și cultură”, volumul XVIII, nr. 4, decembrie 2022, Arad University Press, p. 72-75 ISSN 1841-1401 (print), ISSN - L 1841-1401, ISSN 2067-5135.
- *Începutul romanului Chéri scris de Colette – Analiză*, in „Studii de știință și cultură”, volumul XVIII, nr. 3, septembrie 2022, Arad University Press, p. 25-28 ISSN 1841-1401 (print), ISSN - L 1841-1401, ISSN 2067-5135.
- *Caracterizarea lui Chéri din romanul omonim al lui Colette*, in „Studii de știință și cultură”, volumul XVIII, nr. 2, iunie 2022, Arad University Press, p. 53-59 ISSN 1841-1401 (print), ISSN - L 1841-1401, ISSN 2067-5135.
- *Problematic Verbs in Romanian Written Language*, in „Journal of Romanian Literary Studies”, nr. 28, Tîrgu Mureș, Arhipelag XXI Press, 2022, p. 1076-1080, ISSN: 2248-3004.
- *Unități frazeologice din domeniul culinar*, in „Studii de știință și cultură”, volumul XVIII, nr. 1/2022, p. 167-171, ISSN 1841-1401 (print), ISSN - L 1841-1401, ISSN 2067-5135.
- *Semantica oglinzii în romanele colettiene: Chéri, Hoinara și Duo*, in „Studii de știință și cultură”, volumul XVII, nr. 4, decembrie 2021, Arad University Press, p. 63-66 ISSN 1841-1401 (print), ISSN - L 1841-1401, ISSN 2067-5135.
- *Colette. Capodopera unei vieți libere*, in „Studii de știință și cultură”, volumul XVII, nr. 3, septembrie 2021, Arad University Press, p. 23-28, ISSN 2067-5135.
- *Receptarea lui Sidonie-Gabrielle Colette în lucrările scrise din spațiul românesc*, in „Analelele Universității de Tibiscus din Timișoara. Seria Drept”, volumul XXX, Editura Eurostampa, 2021, p. 68-84.
- *Following Colette : The Relationship Between her Life and her Novels*, in „Journal of Romanian Literary Studies”, nr. 26/2021, Tîrgu Mureș, Arhipelag XXI Press, p. 702-708, ISSN: 2248-3004.
- *The Feminine and the Masculine in Colette's Novels: Chéri, The Vagabond and Duo*, in „Journal of Romanian Literary Studies”, nr. 24/2021, Tîrgu Mureș, Arhipelag XXI Press, p. 1083-1090, ISSN: 2248-3004.

PARTICIPĂRI LA SESIUNI DE COMUNICĂRI, CONFERINȚE ȘI COLOCVII NAȚIONALE ȘI INTERNAȚIONALE

Cu lucrări:

- *Terminologia afectivă în romanul Hoinara scris de Colette*, comunicare susținută la Conferința Internațională „Școala de la Salamanca (1526-2026)”, 9 mai 2026.
- *Memoria senzorială și lexicul naturii: arhiva intimă a trecutului în Sido și Cârceii de viță*, comunicare susținută la Conferința Internațională Memorie istorică, memorie literară: Provocări și perspective, ediția a II-a, 14 noiembrie 2025.
- *Transferul comunicării implicite. Nonverbalul și paraverbalul în textele lui Colette traduse în limba română*, la Conferința Internațională de Studii Românești din Cehia și Slovacia, 21 septembrie 2025.
- *Lexicul crizei în proza lui Colette: între tăcere și revelație. Studiu de caz: Hoinara și Duo*, la Colocviul Internațional de Comunicare și cultură în Romania Europeană, organizat de Universitatea de Vest din Timișoara, ediția a XIII-a, 13-14 iunie 2025.

- *Colette - în căutarea universului pierdut*, la Conferința Internațională „Memorie istorică, memorie literară. Provocări și perspective”, organizată de Universitatea de Vest din Timișoara, Universitatea Politehnica din Timișoara și Academia Română - Filiala Timișoara, 8 noiembrie 2024.
- *Colette și dublul personalității sale. Studiu de caz: romanul Hoinara*, la Colocviul Internațional de Comunicare și cultură în Romania Europeană, organizat de Universitatea de Vest din Timișoara, ediția a XII-a, 14-15 iunie 2024.
- *Antropomorfismul în romanele colettiene traduse în limba română*, la Conferința științifică internațională. Studii românești și rutene – actualități, provocări, perspective, Novi Sad, 13-14 aprilie 2024, online.
- *The Translation between Necessity and Opportunity*, la Conferința internațională Spotlight on... Romanian, Londra, 5 martie 2024, online.
- *Între Chéri și Curtezana. Reflecții asupra actului traductiv*, la Colocviul Internațional Comunicare și cultură în Romania Europeană, organizat de Universitatea de Vest din Timișoara, ediția a XI-a, 9-10 iunie 2023.
- *Diversitatea stilistică în romanele lui Colette*, la Colocviul Internațional Comunicare și cultură în Romania Europeană, organizat de Universitatea de Vest din Timișoara, ediția a X-a, 10-11 iunie 2022, online.

PARTICIPĂRI LA WORKSHOPURI, WEBINARE ȘI CURSURI DE FORMARE

Ca audient:

- Auditor la *Research, Innovation & Tech Transfer Day*, Nokia Timișoara, 15 octombrie 2025.
- Webinar - *Impact și reputație: de la publicarea strategică la prezentarea succesului*, 24 septembrie 2025.
- Webinar - *How University Professors and Students Adapted to Generative AI Over the Past Three Years* - 26 iunie 2025.
- Workshop - *Coherent Digital: Using Policy Commons*, training online, 7 mai 2025.
- Curs online - *Analiza impactului academic al instituțiilor cu InCites* - 23 aprilie 2025.
- Curs online - *Analiza impactului academic al cercetătorilor cu InCites* - 16 aprilie 2025.
- Curs online - *Cum să identific actorii-cheie din disciplina mea* - 10 aprilie 2025.
- Webinar - *Utilizarea resurselor digitale în educație: platforma Livresq* - 13 martie 2025.
- Webinar - *Data Sweep*, organizat de Enformation, în colaborare cu Anelis Plus - 12 martie 2025.
- Workshop - *Digital Competences in AI and Citizen Science - Empowering Innovation through Open Science and Citizen Science: Bridging Academia and the Public in the Digital Age Confirmation*, Universitatea Politehnica din Timișoara, 22 noiembrie 2024.
- Workshop - *Stimularea interesului pentru studiu*, susținut de Rodica Blidișel și Paula Cazan, Centrul de Dezvoltare Academică (UVT) - 15 noiembrie 2024.
- Workshop - *Inteligența artificială*, susținut de Gabriela Grosseck și Dana Crăciun, Centrul de Dezvoltare Academică (UVT) - 23 octombrie 2024.
- Webinar - *Sprrijinirea inițiativelor de cercetare deschisă cu date și instrumente de încredere* - 22 octombrie 2024.
- Webinar - *Cercetare inteligentă cu Web of Science*, organizat de Enformation, 10 septembrie 2024.
- Webinar - *ReUnita Redefinition of interdisciplinarity in the context of european alliance*, 13 iunie 2024.
- Workshop - *Acces electronic la literatura științifică. Platforma de reviste Central and Eastern European Online Library (CEEOL)*, organizat de Enformation, în parteneriat cu Anelis Plus, desfășurat online, 22 aprilie 2024.
- Workshop - *Acces electronic la literatura științifică. Bazele de date Clarivate Analytics (Web of Science - Core Collection, Journal Citation Reports, Derwent Innovation Index)*, organizat de Enformation, în parteneriat cu Anelis Plus, desfășurat online, 12 aprilie 2024.
- Workshop - *Transformative Agreements Awareness Event*, organizat de Enformation, desfășurat la Universitatea de Vest din Timișoara, în Aula Magna, 19 martie 2024.

29.06.2026

Adriana Ieremciuc

